



CILINDRI TELESCOPICI
SERIE "UTL"
"UTL" TELESCOPIC CYLINDERS





AIRON Srl si riserva la facoltà di apportare modifiche ai prodotti senza l'obbligo di notificarlo al cliente.

AIRON Srl reserves the right to make any modifications to his own products at any moment as he deems appropriate

CILINDRI TELESCOPICI SERIE "UTL" - "UTL" TELESCOPIC CYLINDERS

CARATTERISTICHE TECNICHE E STANDARD QUALITATIVI - OPERATING FEATURES AND QUALITATIVE STANDARDS



I cilindri telescopici della serie "UTL" sono degli attuatori lineari che effettuano una corsa maggiore dell'ingombro del cilindro interamente chiuso. Il concetto costruttivo di tali cilindri è quello di inserire più cilindri in uno, pertanto la scelta viene effettuata in funzione della forza di spinta dell'ultimo sfilamento (l'alesaggio dello sfilo più piccolo).

Nella versione standard presentano il magnete solo nel primo stadio, lo stelo è libero di ruotare ed ha la filettatura femmina.

The "TL" series telescopic cylinders are linear actuators with a stroke that is longer than the overall dimensions of the completely closed cylinder. The design concept is that of several cylinders in one; selection is effected as a function of final stage pushing force (the bore of the smallest cylinder). In the standard version they have the magnet only in the first stage, the rod is free to rotate and has a female thread.

NOTE PER UNA CORRETTA SCELTA ED UTILIZZO DEL CILINDRO TELESCOPICO - HOW TO CHOOSE TELESCOPIC CYLINDER

- 1) L'attuatore telescopico è adatto ad essere utilizzato in spinta a causa della bassa forza sviluppabile in rientro.
- 2) Il carico da movimentare deve essere guidato in quanto l'attuatore sopporta solo carichi assiali.
- 3) L'ordine di uscita degli stadi è casuale mentre quella del rientro è sequenziale, dal più grande al più piccolo.
- 4) All'aumentare della corsa del cilindro aumentano i tempi di attesa per l'inversione di moto dalla condizione di tutto esteso.
- 5) La regolazione della velocità con strozzatori può essere effettuata solo per la corsa in rientro, per la corsa in uscita si deve agire sulla pressione di alimentazione.
- 6) L'attuatore è a stelo semplice e può ruotare.

- 1) Telescopic cylinder has been developed to push because the pulling force is very low.
- 2) Load has to be guided with external guide because it cannot accept radial load.
- 3) Movement of the stages has a predetermined sequence only for the getting in stroke.
- 4) Increasing the stroke, increase time to start from the extended position to get back in the retracted position.
- 5) Speed regulation can be adjusted just for the getting in stroke, for the getting out one you have to adjust working pressure.
- 6) This actuator is not equipped with anti-rotation piston rod.

Come ordinare - Code example

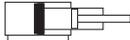
Cilindro telescopico a 2 stadi, Ø25 mm libero di ruotare, 1° stadio magnetico, corsa 250mm

Telescopic cylinder 2 stages, bore 25mm, rotating rod, 1° magnetic stage, stroke 250mm.

UTLBD.025.0250

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS

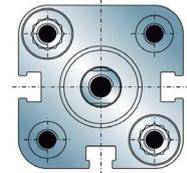
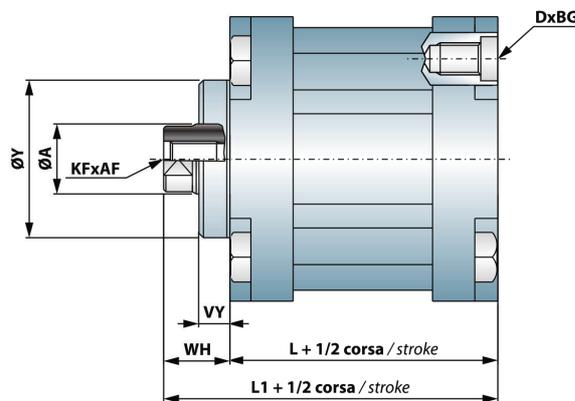
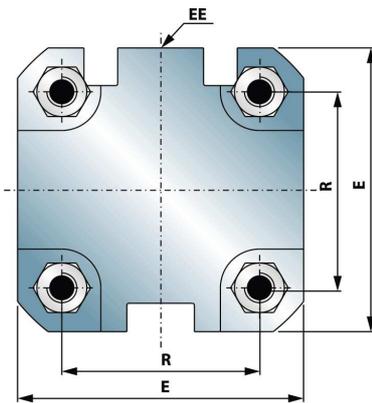
UTLBD



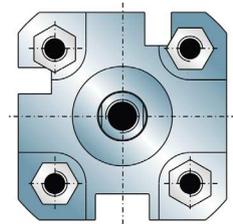
2 sfilamenti / 2 stage

Alesaggio / Bore

Ø16; 20; 25; 32 mm



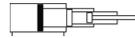
Profilo testate per alesaggio 16
End cup shape for bore 16



Profilo testate per alesaggio 20
End cup shape for bore 20

Codice - Code	Ø	ØA	D	BG	E	EE	VY	WH	L	L1	R	ØY	AF	KF	Forze - Forces [N] (x 1 bar)	
															spinta thrust	trazione draught
UTLBD.016	16-25	10	M5	16	40	M5	10	17	48	65	26	20	10	M6	20	12
UTLBD.020	20-32	12	M6	10	50	G1/8	6	13	58	71	32.5	24	12	M8	31	20
UTLBD.025	25-40	12	M6	10	55	G1/8	5	12	60	72	38	29	12	M8	49	38
UTLBD.032	32-50	16	M8	10	65	G1/8	7	15	61	76	46.5	36	20	M10	80	60

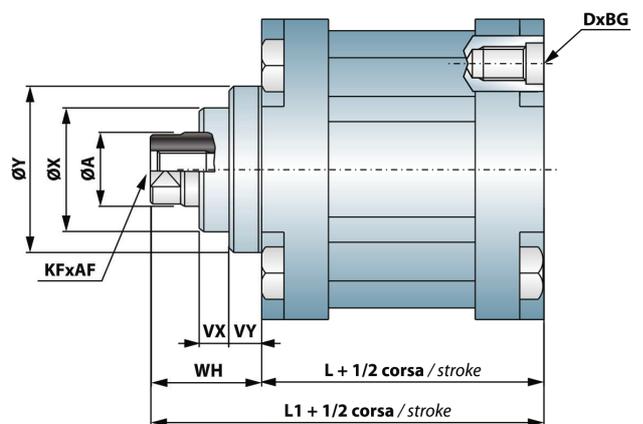
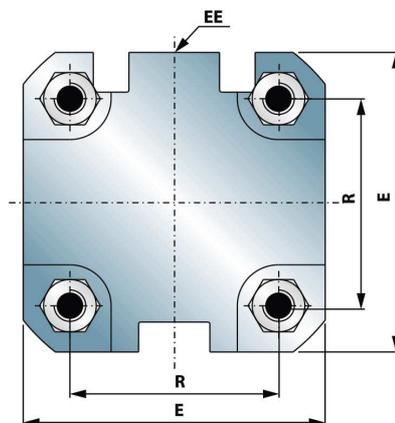
UTLTD



3 sfilamenti / 3 stage

Alesaggio / Bore

Ø16; 20; 25 mm



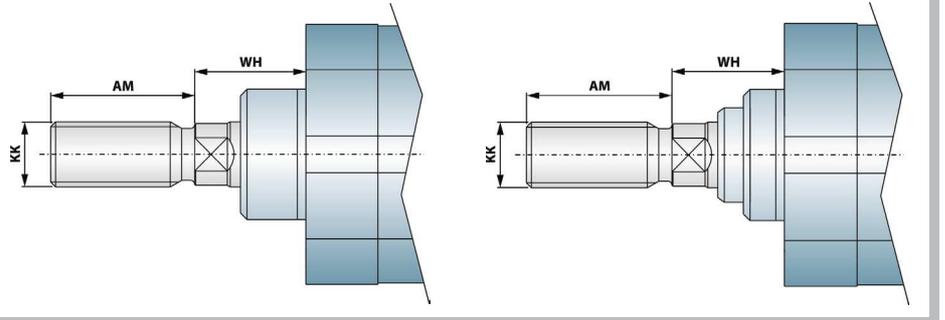
Codice - Code	Ø	ØA	D	BG	E	EE	VX	VY	WH	L	L1	R	ØY	ØX	AF	KF	Forze - Forces [N] (x 1 bar)	
																	spinta thrust	trazione draught
UTLTD.016	16-25-40	10	M6	10	55	G1/8	8	7	22	60	82	38	29	20	10	M6	20	12
UTLTD.020	20-32-50	12	M8	10	65	G1/8	10	7	24	61	85	46.5	36	24	12	M8	31	20
UTLTD.025	25-40-63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

KK
Stelo maschio
Male rod

Ø16; 20; 25; 32 mm

2 sfilamenti / 2 stage
3 sfilamenti / 3 stage

	KK	AM
UTLBD.016...KK	M10x1.25	22
UTLTD.016...KK	M10x1.25	22
UTLBD.020...KK	M10x1.25	22
UTLTD.020...KK	M10x1.25	22
UTLBD.025...KK	M10x1.25	22
UTLTD.025...KK	M10x1.25	22
UTLBD.032...KK	M12x1.25	24


Tolleranze nominali sulla corsa - nominal tolerances of stroke
Le tolleranze sulla corsa nominale sono di 0 / +2 mm per corsa fino a 900 mm.
Nominal tolerances of stroke are 0 / +2 mm for stroke to 900 mm.
Per tipologie e dimensioni degli accessori di fissaggio, vedere pag. 1-34 ÷ 1-38. Gli accessori possono essere montati solo sulla testata posteriore.
For types and dimension of fixing accessories, see pages 1-34 ÷ 1-38. Accessories can assembled only on the rear cover.

A series of horizontal dotted lines for writing notes.



AIRON srl

Via Marcinelle, 8

45100 Borsea (Rovigo) ITALY

☎ +39 0425 471 575

✉ +39 0425 404 037

🌐 info@airon-pneumatic.com

📍 www.airon-pneumatic.com

